

L'arbre الشجرة المقعد والشغل le banc et le renard

En salle ou en espace public

Texte et jeu [Diane Giorgis](#) et [Ali Khelil](#)

Mise en scène [Diane Giorgis](#)

Lumière [Caroline Gicquel](#)

Scénographie

[Ronan Ménard](#) et [Eloise Gohel](#)

Illustrations

[Manuela ferry](#)

Spectacle familial à partir de 6 ans,
durée 1h05

Production [Compagnie L'Artère](#)

Co-production [L'image qui parle](#)

[Ligue de l'enseignement des Côtes d'Armor.](#)



Illustration de Manuela Ferry

Sommaire

Résumé.....	2
Dossier pédagogique - thèmes abordés.....	5
Fiche technique.....	10
La compagnie.....	11
L'équipe.....	11
On en parle.....	14

Résumé

Sofiane a 75 ans, il est venu d'un autre pays pour travailler en France quand il était jeune. Maintenant, il est seul et pour tromper son ennui et sa tristesse il s'assoit sur un banc dans un petit square avec un arbre et des déchets un peu partout.

Loiza a 10 ans, elle est née en France et se pose beaucoup de questions. Elle se pose tellement de questions que ça déborde, et que ça la met en colère souvent.

Elle ne sait pas où mettre sa colère et ses questions.

Un jour, pour échapper à une journée intergénérationnelle en maison de retraite, Loiza s'en va du centre de loisirs et se réfugie sur le banc de Sofiane. Les deux vont s'approprier à travers les histoires qu'il et elle se racontent et la cabane qu'il et elle se construisent dans le square.

Mais certaines personnes ne l'entendent pas de cette oreille et Sofiane et Loiza vont devoir lutter ensemble pour leur cabane à histoires.



LOIZA : Question : C'est qui Sofiane ?
Et le jeune homme c'est quoi son nom ?

SOFIANE : Tu t'es calmée ? Hamdolillah.
Le jeune homme c'est Sofiane, et Sofiane c'est moi.
Question : toi, comment tu t'appelles ?

LOIZA : Loiza. Question : elles sont toutes tristes
comme ça tes histoires ?

SOFIANE : Je connais d'autres histoires Loiza :
des tristes et des drôles. Même des histoires qui font peur.
Mais chacun son tour.
Demain, tu me diras une histoire et je t'écouterai.



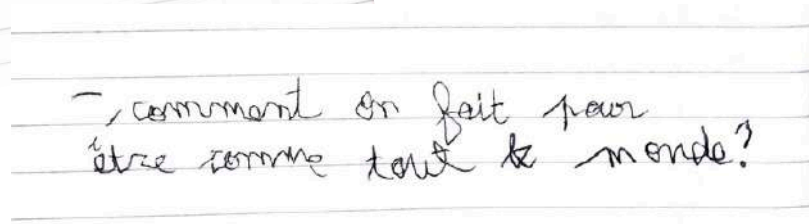
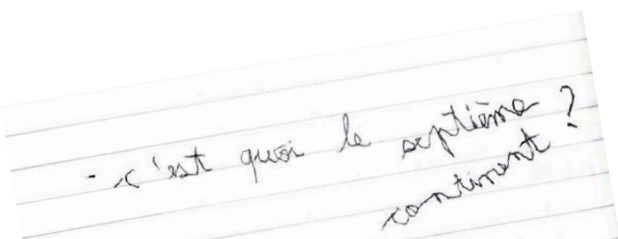
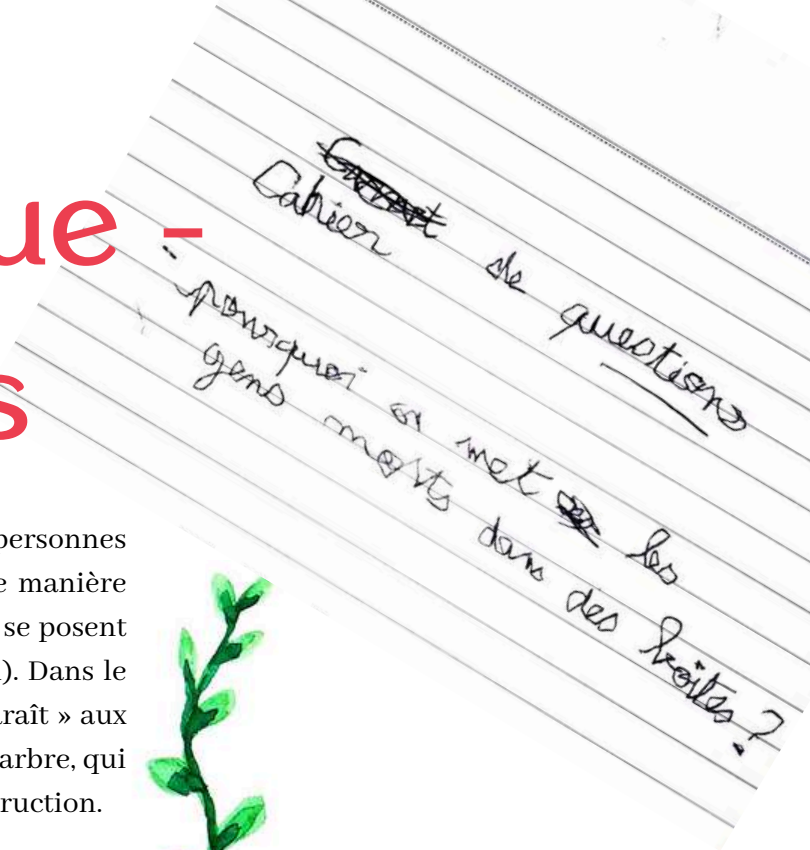




Dossier pédagogique - les thèmes abordés

L'arbre le banc et le renard est un conte moderne, le récit d'une rencontre de deux personnes étrangères l'une à l'autre. Ce spectacle traverse les questions écologiques, abordées de manière décalée et poétique par leur présence autour des personnages, dans les questions qu'ils se posent et dans la scénographie (construite à partir de déchets et de matériaux de récupération). Dans le spectacle, le monde vivant est omniprésent et un personnage à part entière, qui « apparaît » aux personnages sous forme de renard et de loup. Les autres vivants sont incarnés aussi par l'arbre, qui a sa vie propre, et qui continue de fleurir, même si sa vie est elle aussi menacée par la destruction.

Le spectacle aborde aussi la question de la différence, du rapport à la norme et de la manière dont les différences nous enrichissent et nous font grandir. Enfin, le spectacle aborde aussi de manière poétique la notion du rapport à l'autorité et aux injustices, à la capacité d'agir de chacun.e mais également à la capacité et à l'importance d'agir collectivement et de ne pas être seul.e.





Voici quelques questions qui permettent d'aborder ces thématiques avec une classe ou un groupe d'enfants pour préparer le spectacle ou pour en parler après coup :

Écologie

La scénographie évolue au cours de la pièce : il y a d'abord plein de déchets et puis petit à petit, de moins en moins car ils sont utilisés par les personnages. On peut se questionner avec les enfants sur ce qui fait que quelque chose est un déchet, d'où viennent les déchets qui sont dans nos modes de vie occidentaux et ce que nous pouvons faire pour transformer ce rapport à l'objet devenu déchet ou éviter de le produire ? Il est aussi possible de faire des recherches avec les enfants sur d'autres sociétés, d'autres modes de vie qui nous sont contemporains et leurs rapports aux déchets. On peut aussi s'interroger sur ce qui est un déchet dans le reste du règne vivant : comment est-il produit ? Comment est-il recyclé, ré-utilisé dans le cycle de la vie et ainsi, n'est donc pas un déchet mais simplement une étape d'un cycle ?

Le rapport au monde vivant est poétique dans la pièce : l'arbre a sa vie propre, il raconte seul le temps qui passe et la vie qui continue ; le renard fait des apparitions oniriques, ainsi que le loup. On peut questionner les enfants sur ces éléments, sur ce qu'ils ont ressenti, imaginé, vu.

Rapport à l'autre

On peut demander aux enfants de raconter Loiza et Sofiane à leur manière : quels sont leurs problèmes, comment ils font pour s'en sortir, en quoi la rencontre avec l'autre les aide.

Préparer la rencontre avec les personnages : histoire de l'immigration en France, questionner les enfants sur ce qu'ils pensent être « normal » et « pas normal », échanger avec eux sur ce qui les met très en colère etc...

Les parents de Loiza se disputent beaucoup. On peut donc aussi aborder ce thème et celui de la séparation des adultes en échangeant avec les enfants sur la manière dont cela impacte Loiza.

Il est possible aussi d'utiliser les questions que se pose Loiza pour parler des différents thèmes.



LOIZA : Question : Pourquoi les adultes veulent nous emmener jouer avec des vieilles personnes à la maison de retraite ? J'aime pas Les Pélicans. Ils me rappellent mon papi. Ça me fait des choses dans mon ventre et dans mes yeux. Ça me pique... Question : pourquoi les vieilles personnes, on les met dans une maison rien qu'avec des vieilles personnes ? Quand mon papi est mort, on l'a mis dans une boîte. Question : Pourquoi on met les gens morts dans des boîtes ? Mon papi dormait. C'était comme s'il dormait mais avec un sourire sur son visage. Question : Et s'il dormait vraiment ? Question : Comment on est sûr que les gens sont morts ? Question : Est-ce que c'est possible de se tromper avec quelqu'un qui dort ?



Fiche technique



Scénographie de face à la mise, avec arbre et réverbère

La compagnie, constituée de 2 comédien.ne.s, est autonome techniquement, montage / démontage, son, lumière et régie. Le spectacle peut être joué en salle ou en espace public, dans l'obscurité avec une mise en lumière assurée par la compagnie, ou en plein jour sans lumières.

Temps de montage et filage technique avant le début de la représentation : 4h

Temps de démontage : 1h30

Pour les représentations en extérieur :

- Sol plat et dur; pas de pelouse, de gravier ou cailloux, manipulation de petits objets au sol.
- Prévoir un lieu de repli en cas de vent fort ou de pluie. La compagnie aura la possibilité de choisir de jouer en intérieur jusqu'à 4h avant le début du spectacle.

Dans tous les cas, merci de prêter une attention particulière au placement du public, la visibilité ne doit pas être gênée par les éléments de scénographie "Arbre" à jardin et "Réverbère" à cour, distants de 5m (cf photo). Au delà de 50 personnes, privilégier un gradinage ou une pente naturelle pour le public, plusieurs scènes se déroulant au sol.

À fournir par la structure organisatrice :

Espace minimum de jeu : 6m x 6m.

1er rang de public à 1,50m minimum du bord plateau.

Une arrivée électrique 16A à moins de 25m du lointain de l'espace de jeu, accessible de l'arrivée de la compagnie jusqu'à la fin du démontage. Nous venons avec un touret de 25m, prévoir le complément en rallonges si l'arrivée électrique est plus loin et des passages de câbles pour la circulation du public.

Pour les représentations en lumière :

Coupure de l'éclairage public si les représentations ont lieu de nuit en extérieur.

Mise au noir de la salle pour les représentations en intérieur.

Une loge avec toilettes et point d'eau à proximité.

La compagnie

L'Artère est une compagnie professionnelle de créations théâtrales. Les travaux que nous menons ont pour objet de permettre la création de spectacles vivants qui interrogent nos rapports d'humains au monde et aux autres vivant.e.s. Les oeuvres créées par les artistes et technicien.ne.s de la compagnie sont ancrées dans le réel, et peuvent prendre la forme de spectacles de théâtre destinés aussi bien aux salles de spectacle qu'aux places de quartiers ou aux champs ; ou bien des formes hybrides : travaux in-situ et enquêtes de territoires à la croisée du théâtre, de la littérature et des arts visuels. Ces travaux donnent lieu à des créations graphiques et des objets à faire vivre, édités par la compagnie.

L'équipe

Diane Giorgis – Autrice, metteuse en scène, comédienne / Porteuse du projet de la compagnie

J'ai fondé la compagnie L'Artère après avoir été ingénieure agronome, ingénieure de recherche en sociologie rurale puis maraîchère bio et paysanne-boulangère. Formée au conservatoire de Saint-Brieuc sous les directions de Monique Lucas, Annie Lucas et Agathe Bosch, je consacre mon travail de création à l'exploration de mes liens au monde, ainsi qu'au liens de mes contemporain.e.s avec ce monde. J'écris, j'enregistre, je mets en scène, je joue et je filme. Ce qui me travaille c'est de comprendre le monde, comprendre les gens avec qui nous vivons dans ce monde et surtout, comprendre pourquoi, en Occident, nous semblons être englué.e.s dans un système qui nous tue, nous enfume et nous sépare toujours un peu plus les uns les uns des autres. Mes créations sont donc aux cœur d'interrogations contemporaines : écologie politique, décolonisation, antiracisme ou comment œuvrer, à ma manière, au dialogue, à la compréhension et à la construction de vies meilleures. En dehors de mes travaux au sein de l'Artère, je suis membre du comité de lecture des éditions VROUM et je travaille avec d'autres compagnies comme la compagnie Après le mur, la compagnie Hazard etc..., la compagnie À corps rompus...

Ali Khelil - Auteur, metteur en scène et comédien

Comédien, auteur et metteur en scène tunisien, je suis né à Lyon où j'ai vécu jusqu'à mes 12 ans, puis, j'ai suivi ma famille qui s'installe à Gabès en Tunisie. J'y découvre le théâtre. Je me forme auprès d'artistes du théâtre tunisien (Jalila Ben Yahia – A.R.T. Gabès, Anouar Chaaï – Théâtre National Tunisien...). De 2000 à 2005, je travaille pour la compagnie A.R.T en tant que comédien, danseur et auteur. J'explore la création pluridisciplinaire mêlant texte, musique, chant, vidéo et travail chorégraphique. En 2005, je reviens en France pour intégrer un cours de théâtre à Montpellier et travaille entre autre avec Marc Nicolas, Charles Joris et Jacques Lassalle. Il m'installe en Côtes d'Armor en 2007 et travaille depuis avec différentes compagnies (Cie les Charmilles, la Cie Vis Comica, le Théâtre de Folle Pensée, la Caravane Compagnie, la Cie Joe Bitume...). Je participe à quelques tournages de court et long métrages et feuilletons. Avec ma compagnie Après le mur, j'ai co-écrit et mis en scène le spectacle Couvre Feu, 17 octobre 1961.

Caroline Gicquel - Créatrice lumières

Après des études de tourisme, un peu d'usine et quelques années de saisonnière comme animatrice, serveuse ou vendangeuse, c'est presque par hasard, et par la porte de l'administration d'un lieu que je découvre le théâtre. Rapidement, la lumière me passionne plus que la recherche de subventions, et après une année de formation au métier de technicienne lumière à STAFF (44), je commence à travailler en 2008, tant en théâtre qu'en concerts ou en événementiel. Quelques années plus tard, c'est résolument le spectacle vivant que je choisis, à la fois comme régisseuse d'accueil, dans les salles de la métropole rennaise et en festivals (TNB, CCNRB, Les Ateliers du Vent, Festival Bonus, Ay-Roop Cirque et territoire, Festival Mondial des Théâtres de Marionnettes de Charleville Mézière), comme créatrice lumière avec des compagnies de théâtre, de danse, de cirque (Cie Ostinato, Version 14, L'Artère, Cie Après le Mur, Cie Du bout des balles, Bazar Sonique), en régie de tournée (Le joli collectif) et comme formatrice (STAFF, La Grenade, CAC Arusha, Prisme).

Eloise Gohel - couturière

Adolescente, j'ai appris la couture en autodidacte. Attirée par l'art de façon générale, je me suis orientée vers les arts appliqués et, par la suite, spécialisée dans le costume de scène et l'habillage par émerveillement pour le monde du spectacle vivant. C'est à l'école de La Marinière Diderot de Lyon que j'ai appris la technicité du costume et son histoire.

Depuis, j'ai essentiellement travaillé pour le théâtre et les arts de la rue, avec une expérience à l'Opéra Bastille et, de retour en Bretagne, pour des compagnies et des théâtres comme La Passerelle à Saint-Brieuc. J'aime mettre mes idées au service de la scène théâtrale, m'inspirant des arts textile et de la nature pour mettre en lumière les histoires des personnages.

Et Ronan Ménard, scénographe.

On en parle !

<https://www.letelegramme.fr/cotes-d-armor/ploufragan-22440/ploufragan-franc-succes-du-spectacle-l-arbre-le-banc-et-le-renard-290552.php>



Ploufragan : franc succès du spectacle « L'arbre, le banc et le renard »

Le programme était proposé par le centre culturel et le centre social du Tremplin.

Le Télégramme / Jul 7, 2022

Le Télégramme

Au jardin Bellescize à Saint-Brieuc, le spectacle « L'Arbre, le banc et le renard » fait une ode à la rencontre

Le 15 août 2023 à 18h45, modifié le 15 août 2023 à 18h45

Dans le cadre du festival Ô les mouettes, la compagnie L'Artère a joué « L'Arbre, le banc et le renard » ce jeudi 14 août, au jardin Bellescize : une ode aux rencontres, contre les préjugés.



Dans l'écran du jardin Bellescize, Sofiane et Lolza ont construit leur cabane avec la pièce « L'arbre, le banc et le renard ».

<https://www.letelegramme.fr/cotes-d-armor/saint-brieuc-22000/au-jardin-bellescize-a-saint-brieuc-le-spectacle-l-arbre-le-banc-et-le-renard-fait-une-ode-a-la-rencontre-6871926.php>

<https://www.ouest-france.fr/bretagne/le-foeil-22800/la-petite-fille-et-le-vieux-monsieur-ont-sedu-it-69a4e5c9-52b0-425e-a487-a460558e842d>



Le Foeil. La petite fille et le vieux monsieur ont séduit

Organisé par le groupe opération Jeunes solidaires de la Maison des jeunes et de la culture de Quintin, jeudi, aux abords de la salle du Tertre, le spectacle L'arbre, le banc et le renard, de la compagnie l'Artère s'est...

Ouest-France / Aug. 15, 2022



Goudelin. Théâtre et écologie à la salle des fêtes

Mercredi, la compagnie l'Artère a interprété le spectacle L'arbre, le Banc et le Renard, à la salle des fêtes de Goudelin, dans le cadre de la saison culturelle du Petit écho de la mode, pôle culturel de Leff Armor...

Ouest-France / Dec. 9, 2023

<https://www.ouest-france.fr/bretagne/goudelin-22290/theatre-et-ecologie-a-la-salle-des-fetes-204e4339-acb0-4d2f-b2de-26765f53bc8b>

“Ce jeudi 11 août, le public était au rendez-vous pour assister au spectacle tout public « L'arbre, le banc et le renard » proposé au Foeil par le groupe Opération Jeunes Solidaires (OJS) de la MJC du pays de Quintin. Près de la salle du Tertre, les deux acteurs, Diane Giorgis et Ali Khel, de la Compagnie l'Artère, ont présenté l'histoire de Loeiza, petite fille envahie par ses émotions et de Sofiane, vieux monsieur de 75 ans venu d'un autre pays pour travailler en France quand il était jeune. Ils se rencontrent, échantent sur leurs difficultés, deviennent amis. Un questionnement sur l'écologie, l'antiracisme, le vivre-ensemble qui a interpellé les spectateurs.”

“Cette première représentation des cinq prévues dans la semaine a attiré une centaine de spectateurs. Un public composé de familles et d'enfants. Un très beau conte moderne plein de sensibilité et de poésie, qui parle des différences, des cultures et d'écologie avec humanité et poésie. « À la fin de la représentation, les enfants ont pu interroger les acteurs de la compagnie sur le fonctionnement des effets techniques et sur la fabrication des décors », relate Brigitte Le Moal, adjointe à la culture.”



Compagnie L'Artère
4 rue Félix Le Dantec 22000 St Brieuc
cielartere@protonmail.com
06 95 11 75 20



N° SIRET : 885 263 939 00013
Licences 2-003601 / 3-003599